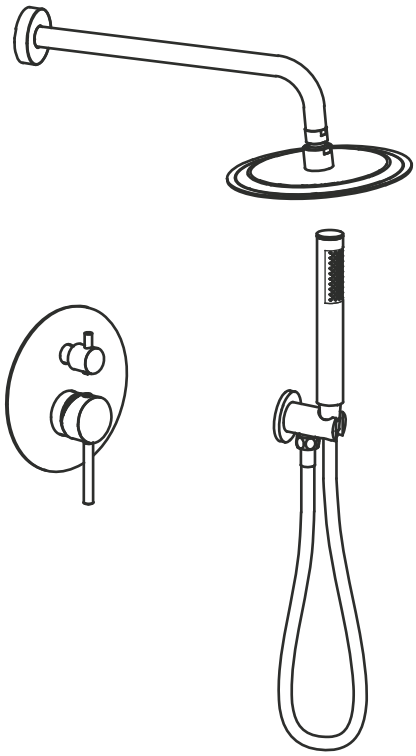
Garantie 25 ans Limitée

CASELA

MANUEL D'INSTALLATION

INSTALLATION MANUAL



Robinetterie de douche murale encastrée

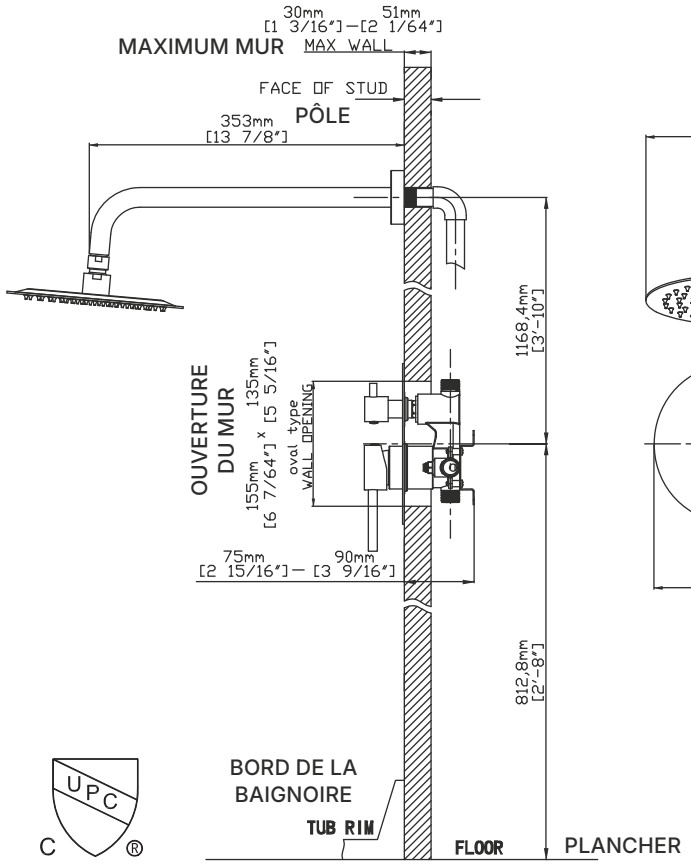
Concealed Shower Faucet Set

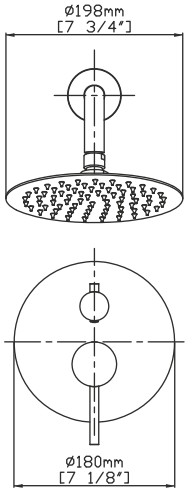
UPC C ®

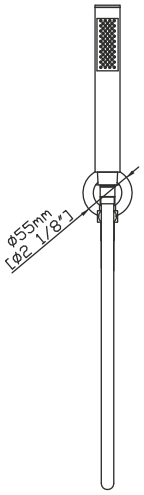
ASME A112.18.1-2024
CSA B125.1-24

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

TECHNICAL SPECIFICATIONS







NOTE : LES DIMENSIONS SONT À TITRE DE RÉFÉRENCE SEULEMENT. LES DESSINS NE SONT PAS À L'ÉCHELLE. TOLÉRANCE DE MESURE +/- 1/4''. NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE MODIFIER LES SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT SANS PRÉAVIS. LES INFORMATIONS DÉTAILLÉES SONT CONFORMES AU PRODUIT FINAL.

NOTE: DIMENSIONS ARE FOR REFERENCE ONLY. THE DRAWINGS ARE NOT TO SCALE. MEASUREMENT TOLERANCE +/- 1/4''. WE RESERVE THE RIGHT TO CHANGE PRODUCT SPECIFICATIONS WITHOUT NOTICE. DETAILED INFORMATION IS IN ACCORDANCE WITH THE FINAL PRODUCT.

UTILISATION

- Poignée de type levier avec indicateur de température sur la rosace (plaque décorative).
- La poignée fonctionne vers le haut sur un arc de 23°. L'angle de rotation de la température est de 100°. Maximum chaud jusqu'à 50° dans le sens des aiguilles d'une montre. Froid minimum jusqu'à 50° dans le sens antihoraire (inverse).
- Limiteur de température réglable pour contrôler la température maximale de l'eau chaude.
- Le mécanisme d'équilibrage de pression maintient la température de décharge sélectionnée à ±3,6°F (±2°C).

DÉBIT

- 1,8 gal/min (7 L/min) à 80 psi.

CARTOUCHE

- HANYOU - Cartouche en laiton d'équilibrage de pression.

CERTIFICATIONS

- Certifié CUPC
- Certifié par un organisme indépendant, conforme à la norme ASME A112.18.1 et à toutes les exigences applicables qui y sont mentionnées.

OPERATION

- Lever style handle with temperature indicator on the escutcheon.
- Handle operates upward through a 23° arc. The rotation angle of temperature is 100°. Maximum hot through 50° in clockwise direction. Minimum cold through 50° in counterclockwise.
- Adjustable temperature limit stop to control maximum hot water temperature.
- Pressure balancing mechanism maintains selected discharge temperature to ±3.6°F (±2°C).

FLOW

- 1.8gpm (7L/min) at 80psi.

CARTRIDGE

- HANYOU - Pressure Balance Brass cartridge.

STANDARDS

- Certified to CUPC
- Third party certified to meet ASME A112.18.1 all applicable requirements referenced therein.

ÉTAPES D'INSTALLATION

INSTALLATION STEPS

NOTES AVANT L'INSTALLATION :

1. Nous recommandons de faire appel à un plombier certifié et de vérifier les normes de plomberie en vigueur dans votre région avant l'installation.
2. Veuillez vérifier que toutes les pièces sont présentes.
3. Avant l'installation, assurez-vous que toutes les tuyaux sont exempts de débris et qu'une valve marche/arrêt est présente.
4. Assurez-vous que la pression de l'eau est comprise entre 20 et 125 psi (incluant la combinaison des tuyaux d'alimentation chaude et froide).
5. Les images du manuel sont de contenu général et peuvent ne pas représenter exactement le robinet acheté. Si vous rencontrez des difficultés, veuillez contacter un plombier professionnel.
6. Rincez toutes les conduites d'eau avant l'installation pour vous assurer qu'aucune saleté ne reste à l'intérieur.
7. Lorsque vous soudez la valve de douche à la conduite d'eau, retirez la cartouche et les joints d'étanchéité de la valve. Une fois le soudage terminé, attendez que le corps de la valve refroidisse, puis réinstallez la cartouche et les pièces d'étanchéité.
8. Une force de 11-13 N.m est nécessaire pour verrouiller solidement la cartouche

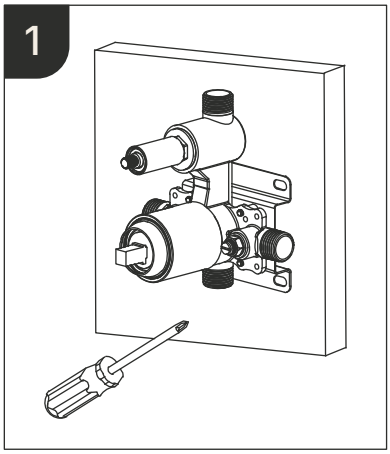
NOTES BEFORE INSTALLATION :

1. We recommand hiring a certified plumber and verifying the plumbing codes and regulations applicable in your area before installation.
2. Please check that all components are present.
3. Before installation ensure that all feed lines are clear of debris and on/off valve is present.
4. Ensure water pressure is between 20-125 psi (includes combination of hot and cold feed lines).
5. Pictures in the manual are general in content and may not represent exactly your purchased faucet. If you are having difficulties please contact a professional plumber.
6. Rinse all water pipes before installation to insure no impurities remain inside.
7. When welding the shower valve to the water pipe, take out the cartridge and any seals in the valve. When welding is complete, wait for body of the valve to cool down, then re-install the cartridge and the seal parts.
8. A force of 11-13 N.m is nedded to securely lock the cartridge

⚠ TOUTES LES VALVES DOIVENT PASSER DES TESTS D'AIR ET DE PRESSION AVANT L'EXPÉDITION. SI VOUS SOUHAITEZ DEMANDER UN TEST DE PRESSION AVANT L'INSTALLATION, IL DOIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR UN PLOMBIER PROFESSIONNEL AGRÉÉ ET LA PRESSION DE L'AIR NE DOIT PAS DÉPASSER 125 PSI.

ALL VALVES HAVE TO PASSED AIR AND PRESSURE TESTING BEFORE SHIPMENT. IF YOU WISH TO REQUEST PRESSURE TESTING BEFORE INSTALLATION, IT MUST BE THROUGH A PROFESSIONALLY LICENSED PLUMBER AND AIR PRESSURE MUST NOT EXCEED 125 PSI.

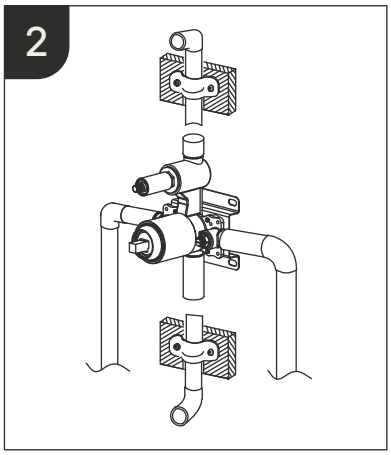
1



1. Confirmez l'emplacement d'installation du corps de la valve à équilibrage de pression et fixez-le solidement au bloc de bois.

1. Confirm the installed place of the pressure balance valve and fixed on the wood block.

2



2. Raccordez les tuyaux d'alimentation en eau chaude et froide, ainsi que le tuyau de sortie, puis assurez-vous qu'ils sont solidement fixés à la structure en bois.

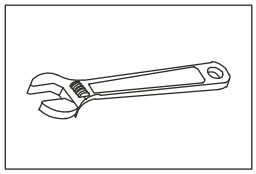
2. Connect the hot and cold inlet tube and outlet tube, then make sure the tubes are securely fastened to the wooden wall.

OUTILS REQUIS :

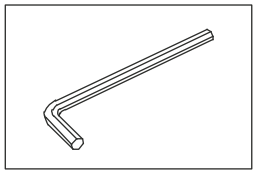
(NON INCLUS)

TOOLS YOU WILL NEED :

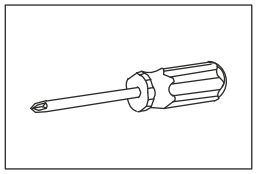
(NOT INCLUDED)



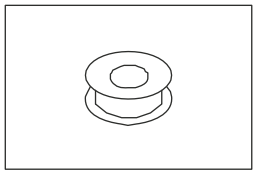
CLÉ À MOLETTE
ADJUSTABLE WRENCH



CLÉ HEXAGONALE (ALLEN)
HEXAGON WRENCH (ALLEN)



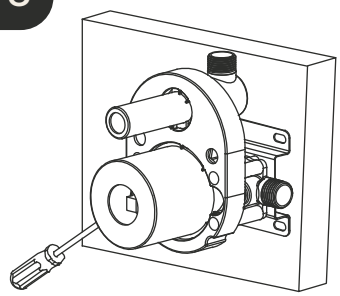
TOURNEVIS PHILIPS
PHILIPS SCREWDRIVER



RUBAN D'ÉTANCHÉITÉ POUR FILETAGE
THREAD SEALING TAPE

INSTALLATION STEPS

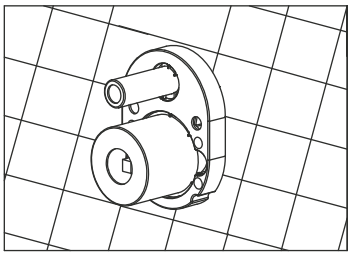
3



3. Installez et verrouillez le couvercle de protection sur le corps de la valve (modèle ovale de 155×135 mm).

3. Install and lock the protective cover onto the valve body (155×135 mm oval type).

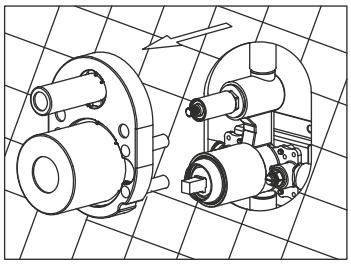
4



4. Coupez la taille du trou de carrelage en fonction de la taille et de la forme du couvercle de protection (environ 5 mm plus grand que la housse de chaque côté). Positionnez le carreau à l'extérieur du mur en bois (gardez le même point central pour le trou de carrelage avec la housse de protection).

4. Cut the tile opening according to the size and shape of the protective cover (leaving approximately 5mm of clearance on each side). Position the tile against the wall, ensuring that the center of the tile opening is aligned with the center of the protective cover.

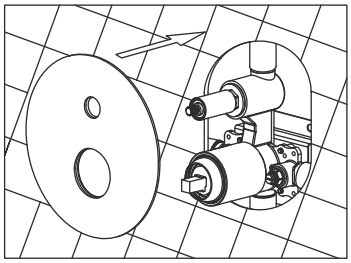
5



5. Desserrez la vis et retirez le couvercle de protection.

5. Loosen the screw and remove the protective cover.

6

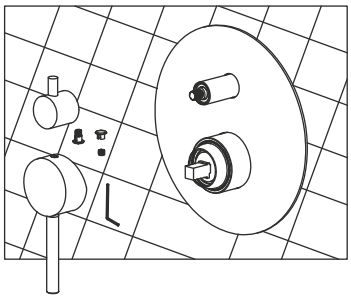


6. Fixez la plaque au corps de la valve en vous assurant qu'elle est parfaitement appuyée contre le mur.

6. Secure the escutcheon plate on the valve body, ensuring that it sits flush against the wall.

INSTALLATION STEPS

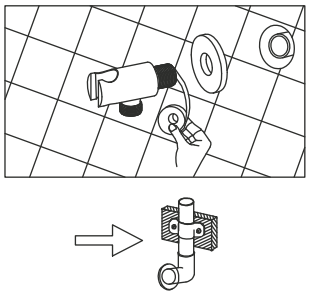
7



7. Installez la poignée, puis serrez la vis.

7. Install the handle, then tighten the screw.

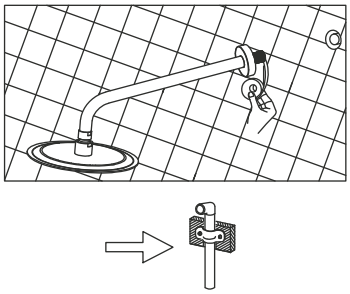
8



8. Enroulez du ruban d'étanchéité pour filetage autour des filets du support à douchette en veillant à l'appliquer dans le sens des aiguilles d'une montre. Vissez ensuite le support dans le tuyau d'alimentation situé à l'intérieur du mur, puis installez le cache décoratif en vous assurant qu'il est parfaitement appuyé contre le mur.

8. Wrap the hand shower support threads with thread sealing tape, ensuring that the tape is wrapped clockwise. Screw the support into the inlet pipe inside the wall, then install the decorative cover so that it sits flush against the wall.

9



9. Installez le bras de douche, la pomme de douche et la rosace sur le raccord, en vous assurant que la rosace est parfaitement appuyée contre le mur. Enroulez du ruban d'étanchéité pour filetage autour des filets du bras de douche en veillant à l'appliquer dans le sens des aiguilles d'une montre. Vissez ensuite la pomme de douche sur le bras de douche et serrez-la fermement.

9. Install the shower arm, shower head, and flange onto the fitting, ensuring that the flange sits flush against the wall. Wrap the shower arm threads with thread sealing tape, ensuring that the tape is wrapped clockwise. Then tighten the shower head onto the shower arm.

ENTRETIEN QUOTIDIEN

1. Utilisez un chiffon doux et du vinaigre pour enlever les taches d'eau dure.
2. Vérifiez régulièrement l'aérateur (le cas échéant) pour détecter une accumulation de calcium lorsque le flux d'eau n'est pas optimal.
3. NE PAS utiliser de produits de nettoyage corrosifs, car leur utilisation pourrait endommager le fini et annuler la garantie du produit.
4. Les nettoyants acceptables comprennent le vinaigre ou les détergents liquides doux non abrasifs.
5. Si la pression de l'eau ne semble pas être optimale, retirez, inspectez, nettoyez ou remplacez l'aérateur.

DAILY MAINTENANCE

1. Use a soft cloth and vinegar to remove hard-water spots.
2. Check aerator (if present) regularly for calcium build up are when water stream is not optimum.
3. DO NOT use caustic cleaning products as the use will break down finish and will void the product warranty.
4. Acceptable cleaners include vinegar or mild non-abrasive liquid detergents.
5. If the water pressure appears to be less than optimum remove, inspect, clean or replace aerator.